

周作人 自編集



止庵校訂

近代欧洲文学史



北京出版集团公司
北京十月文艺出版社

013028851

I500.94
01-2

——
周作人自编集
——

近代欧洲文学史



北京出版集团公司
北京十月文艺出版社

I 500.94
01-2



北航

C1638061

图书在版编目 (CIP) 数据

近代欧洲文学史/周作人著. —北京: 北京十月
文艺出版社, 2013.3
(周作人自編集)

ISBN 978-7-5302-1278-3

I. ①近… II. ①周… III. ①欧洲文学—文学史—近
代 IV. ①I500.94

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第257361号

近代欧洲文学史

JINDAI OUZHOU WENXUESHI

周作人 著

止庵 校订

*

北京出版集团公司 出版
北京十月文艺出版社

(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100120

网 址: www.bph.com.cn

新经典文化有限公司发行

新华书店经销

三河市三佳印刷装订有限公司印刷

*

787毫米×1092毫米 32开本 7.25印张 124千字

2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷

ISBN 978-7-5302-1278-3

定价: 25.00元

质量监督电话: 010-58572393

关于《近代欧洲文学史》

止庵

周作人一九一七年受聘为北京大学文科教授。九月二十四日开始起草“近世文学史”讲义，至次年六月五日日记有云：“讲二年级文学史了。”乃是完成了欧洲中古至十八世纪部分，后与同时所教授的“希腊文学史”、“罗马文学史”一并整理为《欧洲文学史》出版。而这门“近世文学史”或“二年级文学史”的课仍继续教授，讲义也继续编写。一九一八年九月二十九日日记云：“下午校十九世纪文学史第一编，当付印。”一九一九年三月十四日云：“下午续编二年级讲义。”三月十六日云：“下午抄讲义五叶。”以后不复见记载。

二〇〇五年我偶查国家图书馆目录，见周作人名下

有“近代欧洲文学史”。原件系线装一册，目录三叶，正文七十九叶。铅印，每叶十三行，每行四十字。分“绪论”、“古代”、“古典主义时代”、“传奇主义时代”和“写实主义时代”五章。正文栏外有“近代欧洲文学史 国文门二年级 周作人编”字样。此即周氏当年在北京大学的讲义，向未正式出版。止庵、戴大洪校注的周作人著《近代欧洲文学史》，二〇〇七年七月由团结出版社出版。

《近代欧洲文学史》之“古代”、“古典主义时代”二章与《欧洲文学史》之第三卷大致相当，当系后者之底本。《欧洲文学史》该卷第一篇第二章“异教诗歌”，对应《近代欧洲文学史》第二章中“异教诗歌”一节；第三章“骑士文学”，对应“武士文学”一节；第五章“文艺复兴之前驱”，对应“意大利文艺复兴之先驱”一节；第六章“文艺复兴期拉丁民族之文学”，对应第三章“文艺复兴时期”中“意大利”、“法国”、“西班牙”三节；第七章“文艺复兴期条顿民族之文学”，对应“德国”、“英国”二节；第二篇第一章“十七世纪”，对应第三章“十七世纪”中“意大利”、“西班牙”、“德国”、“法国”、“英国”五节；第二章“十八世纪法国之文学”，对应第三章“十八世纪”中“法国”一节；第三章“十八世纪南欧之文学”，对应“意大利 西班牙”一节；第四章“十八世纪英国之文学”，对应“英国”一节；第五章“十八世纪德国之文学”，对应“德国”一节；第六章“十八

世纪北欧之文学”，对应“俄国”一节，间有采自“丹麦”、“瑞典”、“诺威”各节者；第七章“结论”，对应“总说”一节。其间内容略见增删，文笔稍有润色。《欧洲文学史》用词较新，第三卷第一篇之“基督教”，《近代欧洲文学史》第二章作“景教”，即为一例。《欧洲文学史》第三卷第一篇第一章“绪论”，则与《近代欧洲文学史》第一章“绪论”颇不相同；第四章“异教精神之再现”，亦是补充而作。

《近代欧洲文学史》第三章末尾云：“文艺复兴期，以古典文学为师，而重在情思，故可谓之第一理想主义时代。十七八世纪，偏主理性，则为第一古典主义时代。及反动起，十九世纪初，乃有理想主义之复兴（Revival of Romanticism），不数十年，情思亦复衰歇。继起者曰写实主义，重在客观，以科学之法治艺文，尚理性而黜情思，是亦可谓之古典主义之复兴也。唯是二者，互相推移，以成就十九世纪之文学。及于近世，乃协合而为一，即新理想主义（Neo-Romanticism）是也。”而第四章题曰“传奇主义时代”。Romanticism 一词，前后两种说法。查《欧洲文学史》第三卷第二篇第七章，则云：“文艺复兴期，以古典文学为师法，而重在情思，故又可称之曰第一传奇主义（Romanticism）时代。十七十八世纪，偏主理性，则为第一古典主义（Classicism）时代。及反动起，十九世纪初，乃有传奇主义之复兴。不数十年，情思亦复衰歇，继起者

曰写实主义 (Realism)。重在客观，以科学之法治艺文，尚理性而黜情思，是亦可谓之古典主义之复兴也。惟是二者，互相推移，以成就十九世纪之文学。及于近世，乃协合而为一，即新传奇主义是也。”大概《近代欧洲文学史》四、五两章，写成于《欧洲文学史》完稿之后，故说法一致，反倒与《近代欧洲文学史》前文相左了。

《近代欧洲文学史》四、五两章介绍十九世纪文学，篇幅几占全稿三分之二，为《欧洲文学史》所无。作者说：“后来商务印书馆要出一套大学的教本，想把这本文学史充数，我也把编好了的十九世纪文学史整理好，预备加进去，可是拿到他们专家审订的意见来一看，我就只好敬谢不敏了。因为他说书中年月有误，那可能是由于我所根据和他的权威不合，但是主张著作名称悉应改用英文，这种英语正统的看法在那些绅士学者的社会虽是当然，但与原书的主旨正是相反，所以在绅士丛书里只得少陪了。”（《知堂回想录·五四之前》）所谓“编好了的十九世纪文学史”，应是根据《近代欧洲文学史》四、五两章修订而成，当列为《欧洲文学史》第三卷的第三篇和第四篇。不过迄未印行，现已亡失。只是在作者为所译《不自然淘汰》写的附记（一九一八年七月四日作）和《关于炭画》（一九二六年六月六日作）里，各抄录了其中关于斯忒林培克 (August Strindberg) 和显克微支 (Henryk Sienkiewicz) 的两段，较

之《近代欧洲文学史》相应部分，内容文字略有出入。

《近代欧洲文学史》“出土”，十九世纪又是重点所在，或可弥补《欧洲文学史》不全之憾。我曾经说，《欧洲文学史》主要是向我们展现了作者所具有的广阔的文化视野；后来他以提倡“人的文学”和“思想革命”而成为五四新文化运动的代表人物，与此不无关系。结合《近代欧洲文学史》来看，此点更为显著。当时周作人受欧洲十九世纪作家影响最大，即如其所说：“盖以时代未远，思想感情多为现代人所共通，其感发吾人，更为深切。”所译《炭画》、《玛加尔的梦》，以及《域外小说集》、《点滴》、《现代小说译丛（第一集）》中的不少篇目，讲义均有介绍。作者对《欧洲文学史》曾有自我批评：“这是一种杂凑而成的书，材料全由英文本各国文学史，文人传记，作品批评，杂和做成，完全不成东西，不过在那时候也凑合着用了。”（《知堂回想录·五四之前》）然而其难能可贵之处，恰恰在于没有现成“母本”，居然编出一部条理清晰，内容丰富的文学史来。无论《欧洲文学史》，还是《近代欧洲文学史》，都是如此。国内后出类似著作不少，却未必能够完全替代。

此次据《近代欧洲文学史》讲义复印件重新整理出版。

目录

第一章 绪论

- 一 绪论 3

第二章 古代

- 二 异教诗歌 7
- 三 武士文学 9
- 四 意大利文艺复兴之先驱 12

第三章 古典主义时代

- 一 文艺复兴时期
- 五 意大利 19
- 六 法国 23
- 七 西班牙 25
- 八 德国 28
- 九 英国 30
- 二 十七世纪
- 十 意大利 39

十一	西班牙	41
十二	德国	43
十三	法国	45
十四	英国	49
三 十八世纪		
十五	法国	55
十六	意大利 西班牙	64
十七	英国	67
十八	德国	74
十九	俄国	81
二十	总说	83

第四章 传奇主义时代

二一	绪论	87
二二	法国	90
二三	又	96
二四	英国	101
二五	德国	109
二六	又	114
二七	意大利 西班牙	117
二八	俄国	122
二九	波阑	127
三十	丹麦	132

三一 瑞典	136
三二 挪威	139

第五章 写实主义时代

三三 绪论	143
三四 法国	146
三五 又	154
三六 又	159
三七 英国	163
三八 又	168
三九 德国	172
四十 意大利 西班牙	178
四一 俄国	182
四二 又	194
四三 波阑	201
四四 丹麦	204
四五 瑞典	207
四六 挪威	210
四七 余论	215

第一章 绪论

一 绪论

欧洲文学，始于中世。千余年来，代有变更，文化渐进，发达亦愈盛。今所论述，仅最近百年内事。盖以时代未远，思想感情多为现代人所共通，其感发吾人，更为深切。故断自十九世纪写实派起，下至现代新兴诸家。唯文学流别，皆有本源。如川流出山，衍为溪涧江湖，不一其状，而一线相承，不能截而取之。今言近代文学，亦先当略溯其源。通观变迁之迹，递为因果，自然赴之，足资吾人之借鉴者，良非鲜也。

文学发达，亦如生物进化之例，历级而进，自然而成。其间以人地时三者，为之主因。本民族之特性，因境遇之感应，受时代精神之号召，有所表现，以成文学。欧洲各国，种族文字虽各各殊异，唯以政教关系，能保其联络。及科

学昌明，交通便利，文化之邦，其思想益渐趋于同一。故今此近世文学，亦不分邦域而以时代趋势综论之。

法国 Auguste Comte 尝分知识为三大时期。一曰神学时代，二曰哲学时代，三曰实验时代。征之历史，古代以至中世宗教全盛时为第一期。宗教改革至十八世纪为第二期。十九世纪以后为第三期。文学亦然。上古之时，与宗教并萌，景教流行，与之俱化。至文艺复兴时，又崇古学。人逃其现今，而向往古代之美。及其弊也，止于模拟，而无生气。于是尚古主义 (Classicism) 忽焉没落。传奇主义 (Romanticism) 偕法国革命而兴。蔑弃古文之准绳，以个人感情为主，畅所欲言，不受拘束。逮进化之说发明，科学思想，弥漫世界，文学趋势，亦随之而转。乃弃空想而重实证，写实主义 (Realism) 以生。描写人生，专主客观，号曰自然派 (Naturalism)。其后又有新派发起，与之抗衡。此亦根于时代精神，自然而至。正犹现代绘画之表现派 (Expressionism)，印象派 (Impressionism) 而起也。

文学以表现情绪为能事，与各艺术相同。其发达径路，虽代有隆替，然必有向上之趋势。其情绪多希望未来，而非回忆过去，表白自己，而非模拟他人。此数者，皆吾人读近代欧洲文学史所得极大之教训。而其思想之足以启发吾人者，犹在其次也。

第二章 古代

